

CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTIA PARA VEHÍCULOS MARCA SITRAK DISTRIBUIDOS POR MOTORES Y MÁQUINAS S. A BIC - MOTORYSA BIC

La presente garantía es limitada, otorgada por SITRAK como fabricante del vehículo, para los vehículos marca SITRAK distribuidos por **MOTORES Y MÁQUINAS S. A BIC MOTORYSA BIC** sociedad comercial identificada con NIT 860.019.063-8 ubicada en la Avenida Carrera 68 No. 68 B-61 de la ciudad de Bogotá D.C. y cubre la reparación o cambio de las piezas o componentes originales del vehículo que presenten defectos de fabricación, calidad o ensamble de fábrica sin costo alguno para el propietario salvo aquellos componentes que sufren desgaste o deterioro por el uso normal del vehículo y no cubre aquellos defectos que sean ocasionados por ensambles de partes, piezas, accesorios y carrocerías que no sean originales de fábrica o que su instalación se realice por el cliente fuera de la red de concesionarios autorizados o a nivel local.

1. IDENTIFICACIÓN:

VEHÍCULO	
No. de identificación del certificado de Garantía	
Marca	
No. Chasis	
No. Motor	
Modelo	
No. Matrícula/placa	
Fecha de entrega	
Fecha de alistamiento	
Kilometraje de entrega	
PROPIETARIO	
Nombre	
Identificación C.C / NIT	
Ciudad	
Teléfono	
Correo electrónico	
Concesionario Vendedor	

Todos los campos de esta tabla se deben diligenciar para activar el certificado de garantía. El concesionario debe completar los datos requeridos. La garantía aplica al vehículo, caso en el cual, la venta de este en condición de usado a un nuevo propietario encontrándose vigente la garantía genera la continuidad de la cobertura otorgada al primer propietario hasta la extinción del término de garantía. Es responsabilidad del nuevo propietario solicitar al anterior, la documentación aplicable a la garantía limitada, los manuales de usuario y documentación de este.

Responsabilidad Limitada: La responsabilidad de la Empresa bajo esta garantía se limitará únicamente a la reparación o al reemplazo de piezas defectuosas, por lo tanto no cubrirá daños incidentales o consecuentes derivados de la privación de usar el vehículo, pérdidas de tiempo incluyendo el tiempo de diagnóstico y reparación, permanencia del vehículo en el taller, tiempos de viaje, costos de alojamiento, honorarios legales, de conductores, gastos de transporte, multas, indemnizaciones o penalidades de incumplimientos contractuales, o demás pérdidas o daños de bienes personales o comerciales, daño emergente o lucro cesante.

1. TÉRMINO DE COBERTURA MARCA REFERENCIA SITRAK

Marca	Referencia	Garantía
SITRAK	Camiones Pesados (Serie 7 – SITRAK > 9L)	3 años sin límite de kilometraje, aplican términos y condiciones
	Camiones Medianos (Serie 5 - < 9L, GVW > 14T)	

2. Exclusiones de la Garantía (Lo que NO cubre)

SINOTRUK no proporcionará servicio de garantía en los siguientes casos:

- Falta de Información:** El usuario no puede proporcionar el manual de garantía o los registros de mantenimiento completos.
- Uso Indebido y Modificaciones:** Fallas causadas por uso de accesorios, aceites o fluidos no aprobados por SINOTRUK, o daños causados por modificaciones no autorizadas.
- Sobrecarga:** Fallas causadas por sobrecarga severa (exceder la carga máxima permitida) o fallas resultantes de operación continua después de que aparece una alarma o falla.
- Mantenimiento Incorrecto:** El vehículo no realizó el primer mantenimiento (revisiones periódicas) en una estación autorizada (TSA) de SINOTRUK, o si el mantenimiento no se realizó a tiempo.
- Intervención No Autorizada:** Vehículos reparados, reemplazados o desmantelados por individuos o talleres no autorizados por SINOTRUK.
- Alteración de Odómetro:** Si el odómetro está dañado, desconectado o alterado y no se puede determinar el kilometraje real.
- Factores Externos:** Daños por fuerza mayor (guerra, terremotos, inundaciones, fuego) o accidentes.

Piezas de desgaste normal: Piezas de desgaste o mantenimiento, cuando sean reemplazadas como

mantenimiento normal necesario para que el vehículo funcione correctamente a menos que exista un obvio defecto de material o manufactura como las siguientes: zapatas de freno (no cubiertas por garantía debido a quemaduras, desgaste u otras razones de uso), discos de fricción del embrague (no cubiertos por garantía debido a quemaduras, desgaste u otras razones de uso). Se entiende como piezas de mantenimiento y/o de desgaste sin limitarse a fusibles, cables de alta, bujías, correas, filtros de aire, filtros de aceite, filtros de combustible, bandas, pastillas de freno, discos de embrague, cauchos de cuchillas limpia brisas, diversos elementos filtrantes.

Aceites y líquidos: Materiales de aceite, grasa lubricante, líquido refrigerante, líquido de batería.

Piezas averiadas por la instalación de la carrocería: No están cubiertos los daños ocasionados en piezas o sistemas cuya causa sea la instalación de la carrocería, conversiones de carrocería o instalación de partes, piezas, accesorios y equipos, no realizados, vendido u homologados por el fabricante o Motores y Máquinas S. A. BIC. El daño o corrosión debido a accidentes de tránsito, maltratos, alteraciones o modificaciones por parte del cliente. Daños producto de una instalación inadecuada.

El daño o corrosión debido a accidentes de tránsito, maltratos, alteraciones o modificaciones por parte del cliente. Daños producto de una instalación inadecuada.

Chasis con adecuación de externos: El chasis adecuado por talleres externos no cuenta con la garantía limitada ofrecida por el fabricante. Si la instalación de carrocerías, blindajes, equipos de volteo, furgones, tanques, accesorios electrónicos, alarmas o componentes, afectan el buen funcionamiento del vehículo o, ocasionan daños en el mismo o, que representen una modificación a la configuración original de éste, no está cubierto por la garantía. Si el chasis fue alterado, modificado, o reparado por personas distintas o, personal no calificado o, por fuera de los talleres autorizados de la marca y dicha alteración tiene relación con la falla reportada o si tienen relación directa o indirecta con los montajes referidos tampoco cubre la presente garantía limitada de fábrica

Tapicería y daños internos estéticos: Los daños en tapices, piezas internas, desgastes, decoloración, afectación en tonalidad, deformaciones, manchas ocasionadas por el sol debido a la exposición por el desgaste o el uso normal del vehículo o los daños ocasionados por el uso de agentes externos como limpiadores o químicos no están cubiertos por la garantía.

3. Camiones Pesados (Serie 7 – SITRAK > 9L)

Los camiones pesados (serie 7) de SINOTRUK incluyen todo tipo de modelos con un desplazamiento del motor superior a 9L.

Su período de garantía es el siguiente:

PAT	Clasificación	NOMBRE DE LA PIEZA	MESES/KM	MESES/HRS
MOTOR	Componentes mayores del motor	Culatas del motor y bloque del motor (sin incluir accesorios internos de culata y bloque de motor), cigüeñal, bielas, árbol de levas.	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas generales del motor	Sección de distribución de motor (engranaje, eje de engranaje), amortiguador del cigüeñal, volante, corona dentada del volante; Tapa de sección, carcasa de volante, cárter de aceite del motor, múltiple de admisión y escape, carcasa de termostato, carcasa del módulo de aceite, carcasa del módulo de combustible; Balancines, levantador de válvula, resorte de válvulas, asiento de resorte, clip de bloqueo de válvula, válvulas de admisión y escape, asiento de válvula, guía de válvula; Camisa de cilindro, pistón, anillos, pasador del pistón, clips, boquilla de aceite; Bomba de aceite, bomba de agua, desfogue de aceite, enfriador de aceite;	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado

		<p>Casquetes de la culata, cojinete del cigüeñal, cojinete de biela, cojinete axial de empuje, sello de aceite del cigüeñal, pernos de culata, pernos de biela, pernos del cigüeñal, pernos de volante;</p> <p>Bomba de inyección de combustible, riel común del motor, válvula limitadora de presión de riel común, inyector de combustible;</p> <p>Turbocharger, válvula WGP, compresor de aire, bomba hidráulica de dirección;</p> <p>ECU, fan clutch, ventilador, intercooler, radiador, silenciador (No incluye elemento de filtro DPF), cuerpo de filtro de aire;</p> <p>Sistema EGR, sistema de control de inyección de gas natural, varios tubos y juntas y tapas de metal, toma fuerza del motor; arneses de cableado de motor</p>		
	<p>Accesorios de desgaste motor</p>	<p>Pedal de acelerador electrónico, acelerador electrónico, bobina de encendido;</p> <p>Varias boquillas y sensores del sistema de post-procesamiento, portador del sistema de postratamiento;</p> <p>Válvula de freno de escape, manguera flexible de escape;</p>	<p>12 meses / 120,000 km</p>	<p>12 meses / 2,000 h</p>

		Polea, tensor correa, retenes, mangueras, sellos de goma exterior del bloque y culatas del motor, líneas de conexión de tubería), y partes de la línea de motor no mencionadas en la otra parte de la lista.		
EMBRAGUE	Piezas generales de embrague	Servo de embrague, convertidor de torque y acoplamiento hidrodinámico.	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
	Accesorios de desgaste de embrague	Sistema de control de embrague, collarín de desembrague, Plato de presión de embrague,	12 meses / 60,000 km	12 meses / 1,000 h
TRANSMISION	Componentes mayores de la transmisión	Carcasa de transmisión	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas generales de la transmisión	Varios cojinetes, ejes, engranajes dentro de la caja de cambios, módulos electrónicos y neumáticos de la caja de cambios (Desgaste del sincronizador no están incluidos.)	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
EJE DE TRANSMISION	Piezas generales del eje de transmisión	Ejes de transmisión entre la caja de cambios y el diferencial, eje de transmisión entre primero y segundo eje trasero, Cojinete central, soporte cojinete central	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
EJE DE TREN MOTRIZ	Componentes mayores del eje motriz	Carcasa del eje motriz	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado

	Piezas generales del eje motriz	Varios cojinetes, ejes y engranajes dentro del diferencial, semieje, cubo de la rueda, reductor de ruedas	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
EJE DE DIRECCION	Componentes mayores del eje dirección	Viga del eje de dirección	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas generales del eje de la dirección	Nudillo de dirección, cubo de la rueda	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
DIRECCION EMBRAGUE FRENO Y LLANTAS	Piezas desgaste	Aplica al pivote de dirección, rótulas de la barra, disco de embrague (excluyendo daños por ablación del embrague), soportes, levas de freno, ratchet, zapata de freno (en caso de rotura) y pastilla de freno (en caso de rotura); Llantas con garantía Remanente.	12 meses / 60,000 km	12 meses / 1,000 h
VEHÍCULO BÁSICO	Piezas básicas	El cuerpo del bastidor de la cabina y bastidor de chasis están deformado, la pintura de cabina	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	VEHÍCULO BÁSICO	Aplica vehículo básico excepto para los componentes / partes excluidas en alguna otra sección de este acuerdo de garantía y excepto para aquellos componentes que tengan diferente límite en tiempo o kilometraje como se muestra en esta tabla de garantía. (Se excluyen:	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado

		Juntas, anillos-o externas, filtros, y todos los componentes de consumo y/o desgaste.		
	Piezas de mantenimiento preventivo	Vibraciones, sonidos inusuales, traqueteos, fugas en mangueras y sus conectores, tornillos y conexiones eléctricas y mangueras que se aflojan. (Estas condiciones, después de 3 meses de uso, son consecuencia del uso normal y requiere inspección y mantenimiento de reapriete por lo tanto no son de la garantía.)	3meses / Ilimitado	3 meses / Ilimitado
ELÉCTRICO	A/C	Sistema de aire acondicionado del vehículo (Incluye compresor de aire acondicionado) y sistema de aire acondicionado de estacionamiento independiente eléctrico.	12 meses / 120,000 km	12 meses / 2,000 h
	Componentes mayores eléctricos	Baterías, Alternador y Arranque.	12 meses / 120,000 km	12 meses / 2,000 h
	Principales componentes eléctricos	Partes eléctricas, Todo tipo de interruptores de control, radio, todo tipo de luces (excluyendo daños a las bombillas), todo tipo de relés, otros arneses de cableado (excepto arneses de cableado de motor para los cuales aplica la cobertura de motor).	12 meses / 120,000 km	12 meses / 2,000 h

2. Camiones Medianos (Serie 5 - < 9L, GVW > 14T)

Los vehículos de camiones medianos (serie 5) de SINOTRUK incluyen varios tipos de vehículos con un desplazamiento del motor superior a 4L camión inferior a 9L, y PBV superior a 14 toneladas. Su período de garantía es el siguiente:

PAT	Clasificación	NOMBRE DE LA PIEZA	MESES/KM	MESES/HRS
MOTOR	Componentes mayores del motor	Culatas del motor y bloque del motor (sin incluir accesorios internos de culata y bloque de motor), cigüeñal, bielas, árbol de levas.	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas generales del motor	Sección de distribución de motor (engranaje, eje de engranaje), amortiguador del cigüeñal, volante, corona dentada del volante; Tapa de sección, carcasa de volante, cárter de aceite del motor, múltiple de admisión y escape, carcasa de termostato, carcasa del módulo de aceite, carcasa del módulo de combustible; Balancines, levantador de válvula, resorte de válvulas, asiento de resorte, clip de bloqueo de válvula, válvulas de admisión y escape, asiento de válvula, guía de válvula; Camisa de cilindro, pistón, anillos, pasador del pistón, clips, boquilla de aceite; Bomba de aceite, bomba de agua, desfogue de aceite, enfriador de aceite;	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado

		<p>Casquetes de la culata, cojinete del cigüeñal, cojinete de biela, cojinete axial de empuje, sello de aceite del cigüeñal, pernos de culata, pernos de biela, pernos del cigüeñal, pernos de volante;</p> <p>Bomba de inyección de combustible, riel común del motor, válvula limitadora de presión de riel común, inyector de combustible;</p> <p>Turbocharger, válvula WGP, compresor de aire, bomba hidráulica de dirección;</p> <p>ECU, fan clutch, ventilador, intercooler, radiador, silenciador (No incluye elemento de filtro DPF), cuerpo de filtro de aire;</p> <p>Sistema EGR, sistema de control de inyección de gas natural, varios tubos y juntas y tapas de metal, toma fuerza del motor; arneses de cableado de motor</p>		
	<p>Accesorios de desgaste motor</p>	<p>Pedal de acelerador electrónico, acelerador electrónico, bobina de encendido;</p> <p>Varias boquillas y sensores del sistema de post-procesamiento, portador del sistema de postratamiento;</p> <p>Válvula de freno de escape, manguera flexible de escape;</p>	<p>12 meses / 120,000 km</p>	<p>12 meses / 2,000 h</p>

		Polea, tensor correa, retenes, mangueras, sellos de goma exterior del bloque y culatas del motor, líneas de conexión de tubería), y partes de la línea de motor no mencionadas en la otra parte de la lista.		
EMBRAGUE	Piezas generales de embrague	Servo de embrague, convertidor de torque y acoplamiento hidrodinámico.	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
	Accesorios de desgaste de embrague	Sistema de control de embrague, collarín de desembrague, Plato de presión de embrague,	12 meses / 60,000 km	12 meses / 1,000 h
TRANSMISION	Componentes mayores de la transmisión	Carcasa de transmisión	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas generales de la transmisión	Varios cojinetes, ejes y engranajes dentro de la caja de cambios, módulos electrónicos y neumáticos de la caja de cambios (Desgaste del sincronizador no están incluidos.)	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
EJE DE TRANSMISION	Piezas generales del eje de transmisión	Ejes de transmisión entre la caja de cambios y el diferencial, eje de transmisión entre primero y segundo eje trasero, Cojinete central, soporte cojinete central	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
EJE DE TREN MOTRIZ	Componentes mayores del eje motriz	Carcasa del eje motriz	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas generales del eje motriz	Varios cojinetes, ejes y engranajes dentro del diferencial, semieje, cubo de la rueda, reductor de ruedas	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado

EJE DE DIRECCION	Componentes mayores del eje dirección	Viga del eje de dirección	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas generales del eje de la dirección	Nudillo de dirección, cubo de la rueda	24 meses / Ilimitado	24 meses / Ilimitado
DIRECCION EMBRAGUE FRENO Y LLANTAS	Piezas desgaste	Aplica al pivote de dirección, rótulas de la barra, disco de embrague (excluyendo daños por ablación del embrague), soportes, levas de freno, ratchet, zapata de freno (en caso de rotura) y pastilla de freno (en caso de rotura); Llantas con garantía Remanente.	12 meses / 60,000 km	12 meses / 1,000 h
VEHÍCULO	Piezas básicas	El cuerpo del bastidor de la cabina y bastidor de chasis están deformado, la pintura de cabina	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	VEHÍCULO BÁSICO	Aplica vehículo básico excepto para los componentes / partes excluidas en alguna otra sección de este acuerdo de garantía y excepto para aquellos componentes que tengan diferente límite en tiempo o kilometraje como se muestra en esta tabla de garantía. (Se excluyen: Juntas, anillos-o externas, filtros, y todos los componentes de consumo y/o desgaste.	36 meses / Ilimitado	36 meses / Ilimitado
	Piezas de mantenimiento preventivo	Vibraciones, sonidos inusuales, traqueteos, fugas en mangueras y sus conectores, tornillos y	3 meses / Ilimitado	3 meses / Ilimitado

		<p>conexiones eléctricas y mangueras que se aflojan.</p> <p>(Estas condiciones, después de 3 meses de uso, son consecuencia del uso normal y requiere inspección y mantenimiento de reapriete por lo tanto no son de la garantía.)</p>		
ELÉCTRICO	A/C	Sistema de aire acondicionado del vehículo (Incluye compresor de aire acondicionado) y sistema de aire acondicionado de estacionamiento independiente eléctrico.	12 meses / 120,000 km	12 meses / 2,000 h
	Componentes mayores eléctricos	Baterías, Alternador y Arranque.	12 meses / 120,000 km	12 meses / 2,000 h
	Principales componentes eléctricos	Partes eléctricas, Todo tipo de interruptores de control, radio, todo tipo de luces (excluyendo daños a las bombillas), todo tipo de relés, otros arneses de cableado (excepto arneses de cableado de motor para los cuales aplica la cobertura de motor).	12 meses / 120,000 km	12 meses / 2,000 h

LA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LAS SIGUIENTES SITUACIONES

Cuando el odómetro ha sido alterado y cuando los datos del vehículo como modelo, número de motor, VIN y chasis o cualquier otro sistema de identificación del vehículo, presente inconsistencias o haya sido alterado o adulterado, incluyendo desgaste de números de identificación, tachaduras o raspones que permita su adecuada identificación. No se ofrecerá ninguna garantía por daños resultantes del uso inadecuado del vehículo, es decir, si no se siguen los procedimientos indicados en el “Manual de uso y mantenimiento de producto” o si se utiliza el vehículo de manera que exceda las limitaciones y normativas establecidas en la documentación técnica de Sitrak que se entregará al usuario como la carga máxima, sobrecarga del motor, competencias deportivas o de exhibición, manejo inadecuado del conductor, incluyendo daños ocasionados por sobrecarga, exceso de velocidad, presión inadecuada en los neumáticos y exceder el límite de vadeo. No se cubrirán los daños ocasionados por la falta de mantenimiento sugerido por el fabricante según las directrices de Motorysa, ni por el uso de aceites lubricantes, grasas, líquidos de frenos, refrigerantes, piezas o accesorios que no sean aprobados (o recomendados) por fábrica. La modificación del tamaño y tipo de neumáticos, el cambio de motor por otro de diferente al fabricante, la soldadura de componentes en el chasis, así como cualquier reequipamiento (como añadir hojas en los muelles, reemplazar muelles, modificar el equipo eléctrico, etc.), incluyendo alteraciones en la carrocería, chasis o partes del vehículo y los daños o fallos resultantes de estas modificaciones, intervenciones o instalaciones, no estarán cubiertos por la garantía. Además, si el odómetro no está operativo o si se manipulan sus lecturas para alterar el kilometraje. No se cubren las piezas o sistemas que hayan sufrido deterioro o daño cuando estas no hayan sido suministradas por SITRAK. La garantía no incluye los daños ocasionados, ni las piezas que resulten averiadas de conducir el vehículo a pesar de presentar inconvenientes previos no resueltos o que, a pesar de la recomendación del taller de llevar a cabo su reparación o cambio, no fueron considerados o autorizados por el propietario, ni las piezas o sistemas que resulten averiados en accidentes de tránsito o cualquier otro evento y los daños que de ellos se deriven. Solo por indicación del propietario y con el aval de Motorysa se podrán utilizar piezas homologadas y suministradas por Motorysa, en este caso, la garantía únicamente será por la mano de obra y el fabricante no asume ningún riesgo o daño que surja del uso de dichas piezas homologadas. No se acepta la entrega de partes, piezas o accesorios por parte del usuario para realizar la reparación. La garantía no incluye cualquier daño o corrosión debido a accidentes de tránsito o siniestros. Es obligación del propietario del vehículo dar aviso inmediato de la ocurrencia de estos sucesos a Motorysa. La garantía no cubre el vehículo o las piezas cuando se haya superado el periodo de garantía o el kilometraje permitido, en este caso, el cliente debe asumir cualquier inconveniente adicional, mantenimiento correctivo para el óptimo funcionamiento del vehículo. La garantía no cubre los daños causados derivados por fuerza mayor o caso fortuito, desastres naturales, incendios, accidentes, robos, ni los daños ocasionados por humo, uso o aplicación de productos químicos, ingreso de agua dulce, de agua de mar, brisa marina, sales u otras causas similares o condiciones ambientales que causen daño al vehículo. No se garantiza la protección contra daños o corrosión por la falta de mantenimiento adecuado en condiciones climáticas adversas (por ejemplo, temperaturas inferiores a -20°C o superiores a 40°C).

Los daños derivados del paso del tiempo o uso del vehículo (como la degradación natural de superficies pintadas, formaciones rocosas, despicaduras, corrosión o grietas) así como los daños ocasionados por el desuso (no uso) del vehículo no están cubiertos por la garantía. No se garantiza el reemplazo de piezas debido al desgaste normal. La garantía no cubrirá los daños por humedad o

SITRAK Colombia

Bogotá, Calle 80 costado sur, kilómetro 1 después del Puente de Guadua
(601) 748 0666



entrada de agua en el motor (choque hidráulico). Los problemas de comodidad, ergonomía y confort que no afectan el uso y rendimiento del vehículo (como asientos incómodos o sonidos en el vehículo que no afecten la calidad o idoneidad del producto, no estarán garantizados. La presente garantía no cubre los daños ocasionados por el uso de combustible, lubricantes y refrigerantes que no cumplan con las especificaciones recomendadas por el fabricante.

Esta garantía solo tiene alcance para los vehículos comercializados por Motorysa a través de su red y excluye acuerdos y contratos gubernamentales realizados directamente por Sinotruk.

<p>Recibe a conformidad:</p> <p>Nombre: _____ Cédula: Correo electrónico: Celular:</p>	<p>Entrega por Motorysa</p> <p>Nombre: _____ Cargo:</p>
---	--